

Varšava / Sofia / Praha / Bukurešť / Bratislava / Budapešť, 5. októbra 2020

Igor Matovič

Premiér Slovenskej republiky  
Námestie slobody 1  
813 70 Bratislava  
Slovenská republika

Vážený pán premiér,

tento výzvou by sme sa chceli na Vás obrátiť pred zasadnutím Európskej rady 15.-16. októbra, ktoré bude rozhodujúce pre nastavenie európskych klimatických ambícií a zelenú obnovu našich ekonomík.

Najmä v dôsledku spoločnej histórie posledných desaťročí čelia krajiny strednej a východnej Európy podobným výzvam hospodárskeho a environmentálneho rozvoja. Patrí sem dedičstvo post-socialistického kolapsu ťažkého priemyslu, ako aj potreba významných investícií, ktoré umožnia štrukturálne transformácie, potrebné na implementáciu ambicioznych klimatických opatrení v súlade s Parížskou dohodou. Napriek odlišným reakciám na krízu Covid 19 a návrh Európskej zelenej dohody, zostáva hlavný záujem našich spoločností veľmi podobný. Počas posledných šiestich mesiacov stá tisíce ľudí zo širokého spektra spoločnosti, od odborníkov, umelcov, aktérov občianskej spoločnosti až po jednotlivcov žiadali hospodársku a sociálnu obnovu, ktorá by odzrkadľovala spoločné európske hodnoty zahŕňajúce silné povedomie o klimatickej zmene. Touto výzvou by sme chceli posilniť tieto požiadavky a zdôrazniť potrebu zabezpečiť, že všetky výdavky v rámci rozpočtu EÚ, najmä v rámci Politiky súdržnosti EÚ a Fondu pre spravodlivú transformáciu, budú podporovať odolnosť voči klimatickej zmene a prechod na uhlíkovú neutralitu v záujme stredoeurópskych spoločností a ekonomík.

**Náš región je už v súčasnej dobe jedným z najviac postihnutých následkami klimatickej zmeny v Európe.** To, či sa nám podarí vyhnúť ešte horším následkom, bude závisieť od opatrení na ochranu klímy, ktoré budú prijaté v nadchádzajúcom desaťročí. Vzhľadom na ďalšie ekologické výzvy, akou je napríklad katastrofálna strata biodiverzity, je

potrebné vytvoriť komplexné stratégie starostlivosti o ľudí a životné prostredie naliehavnejšia ako kedykoľvek predtým. Iba ak budeme konať v otázke klimatickej krízy dnes, budeme mať šancu sa vyhnúť následkom extrémnych prejavov počasia, akými sú napríklad výrazný pokles výnosnosti plodín, nedostatok vodných zdrojov, vyššia frekvencia a intenzita horúčav, o ktorých sa predpokladá, že spôsobia stratu dobrých životných podmienok EÚ vo výške 175 miliárd EUR ročne. Súčasné neudržateľné politiky spôsobili, že sme alarmujúco zišli z cesty k cieľu Parízskej dohody obmedziť nárast teploty na 1,5 stupne Celzia a smerujeme do sveta, ktorý bude do konca tohto storočia o 3 až 4 stupne Celzia teplejší voči predindustriálnym úrovniam. Preto je pre kľúčové, aby EÚ v plnej miere splnila záväzky Parízskej dohody.

Riešenie súčasnej hospodárskej krízy nemôže prehĺbiť iné existenčné krízy, ktorým čelíme. Potrebujeme systémové a efektívne reformy a politiky, ktoré budú poskytovať riešenia na viaceré prepojené krízy zdravotníctva, hospodárstva, životného prostredia a klímy. Aj v našich krajinách – v Bulharsku, Českej republike, Maďarsku, Poľsku, Rumunsku a Slovensku - rastie podpora ambicioznych opatrení v oblasti klímy a udržateľnejšieho hospodárskeho modelu.

**Je načase, aby sa región strednej Európy v týchto otázkach pohol dopredu a viac nezaostával za zbytkom EÚ.**

Teraz, tesne pred zasadnutím Európskej rady 15. - 16. októbra, ktoré sa bude zaoberať zvyšovaním klimatického cieľa EÚ do roku 2030, a v čase, keď členské štáty pripravujú svoje národné plány obnovy a odolnosti a plány výdavkov fondov EÚ, nastáva kľúčový okamih pre ambiciozne klimatické opatrenia na európskej aj národnej úrovni.

**Preto vás ako zástupcovia stredoeurópskej občianskej spoločnosti, podnikov, miest, miestnych a regionálnych iniciatív a akademickej obce vyzývame, aby ste sa zapojili do spravodlivej zelenej obnovy, ktorá by mala:**

- Zabezpečiť, aby opatrenia EÚ v oblasti klímy boli v súlade s cieľom Parízskej dohody zamedziť zvýšenie oteplenia nad 1,5 °C tým, že sa **podporí zvýšenie cieľa znižovania emisií EÚ do 2030 aspoň na 65 %** v porovnaní s úrovňami v roku 1990;
- Urobiť Európsku zelenú dohodu, rozpočet EÚ a stratégie členských štátov v oblasti obnovy a klímy ambicioznymi a súdržnejšími tým, že sa zabezpečí, aby peniaze a investície daňových poplatníkov EÚ boli hnacou silou čo najviac klimatických opatrení;

- Posilniť sociálnu spravodlivosť a zároveň bojať proti klimatickým a iným ekologickým krízam, ktorým čelíme;
- Byť založená na zmene myslenia súčasného ekonomickejho modelu tak, aby bol v súlade s ochranou klímy a sociálnej spravodlivosti, namiesto zbrklých opráv;
- Vytvárať kvalitné, stabilné a zdravé pracovné miesta a presadzovať inovácie, ktoré budú slúžiť nám a budúcim generáciám, a ktoré budú tvoriť základné piliere udržateľnejšej budúcnosti;
- Zahŕňať verejnú podporu pre politiky a projekty, ktoré kombinujú opatrenia v oblasti klímy s kvalitou ovzdušia, vody a pôdy, a verejnými službami, akými sú zdravotná starostlivosť a vzdelávanie;
- Rozvíjať opatrenia v oblasti energetickej účinnosti a podporovať obnoviteľné zdroje energie, udržateľnú dopravu a mobilitu a ako aj poľnohospodárstvo a potraviny;
- Zaradiť európske hodnoty, demokraciu a solidaritu do svojho jadra;
- Zlepšiť účasť a transparentnosť pri navrhovaní zastrešujúcich politík a konkrétnych riešení.

Komplexné stratégie zelenej obnovy a konkrétnie riešenia už existujú. Vypracovali a podporili ich príslušné zainteresované strany a občianska spoločnosť. Balíky ozdravenia a finančné stimulačné opatrenia, ktoré pripravuje Európska únia a členské štáty, poskytujú jedinečnú príležitosť zameriť sa na sociálne a hospodárske prepojenie ambicioznych klimatických opatrení, a to aj pre stredoeurópsky región.

S úctou,

Liliana Rástocká

Slovenská klimatická iniciatíva

Katarína Juríková

Greenpeace Slovensko

V mene viac ako 180 organizácií z Bulharska, Českej republiky, Maďarska, Poľska, Rumunska a Slovenska (pozri: príloha 2).

Výzva sa zasiela na vedomie:

- Eduard Heger, podpredseda vlády a minister financií
- Veronika Remišová, podpredsedníčka vlády a ministerka pre investície, regionálny rozvoj a inovácie
- Richard Sulík, podpredseda vlády a minister hospodárstva
- Ján Budaj, minister životného prostredia
- Tomáš Valášek, predseda Výboru pre európske záležitosti, Národná rada SR
- Frans Timmermans, prvý výkonný podpredseda Európskej komisie
- Ursula von der Leyen, predsedníčka Európskej komisie
- David Maria Sassoli, predseda Európskeho parlamentu
- Charles Michel, predseda Európskej rady
- Angela Merkelová, v mene nemeckého predsedníctva Rady EÚ

Rovnaký list sa zasiela aj bulharskému premiérovi Bojkovi Borisovovi, českému premiérovi Andrejovi Babišovi, rumunskému premiérovi Ludovicovi Orbanovi, poľskému premiérovi Mateuszovi Morawieckemu a maďarskému premiérovi Viktorovi Orbánovi.

## **Príloha 1**

Vybrané iniciatívy zelenej obnovy:

A. Európa

- "Recovering Better" briefing, E3G: <https://www.e3g.org/publications/briefing-summary-recovering-better-a-green-equitable-and-resilient-recovery/>
- "New Deal for Nature and People", WWF: <https://explore.panda.org/newdeal>
- Joint statement of the Members of the European Council: <https://www.consilium.europa.eu/media/43076/26-vc-euco-statement-en.pdf>
- Green 10 Letter: <https://green10.org/wp-content/uploads/2020/05/G10-letter-to-VDL-MFF-2021-27-and-EU-recovery-fund-May20.pdf>,  
<http://www.foeeurope.org/Green10-million-people-green-healthy-just-recovery>

A. Bulharsko

- Otvorený list "Koalícia pre zelený reštart", pod vedením Greenpeace Bulharsko, WWF Bulharsko, [MOVE.BG](#) a Inštitút obehovej ekonómiky: <https://move.bg/green-restart-article-eng>

B. Česká republika

- Vyhlásenie českej klimatickej koalície: <https://klimatickakaoalice.cz/pro-media/aktuality/stanovisko-klimaticke-koalice-a-zeleneho-kruhu-k-vycopandemiu-koronavirusu>

C. Maďarsko

- Petícia "Život potvrdzujúca spoločnosť a hospodárstvo", Priatelia Zeme Maďarsko: <https://mtvsz.hu/a-life-affirming-society-and-economy-petition>

D. Poľsko

- "Čas na reštart": <https://www.czasnarestart.pl/#time-for-restart>
- Poľské vyhlásenie na klimatické opatrenia v uholnom priemysle: [http://www.koalicjaklimatyczna.org/stanowisko-koalicji-klimatyczne](http://www.koalicjaklimatyczna.org/stanowisko-koalicji-klimatyczne-on-the-answer-on-nakladajace-sie-crises-climate-health-and-economic)  
<http://www.koalicjaklimatyczna.org/stanowisko-koalicji-klimatyczne>

E. Slovensko

- Kampaň Zelený reštart na Slovensku, september 2020: <https://zelenyrestart.sk/>
- Petícia "Klíma ťa potrebuje": <https://www.klimatapotrebuje.sk/>

## **Príloha 2**

Zoznam podporovateľov Výzvy premiérom Bulharska, Česka, Maďarska, Poľska, Rumunska a Slovenska pre zasadnutím EUCO 15.-16. októbra 2020

### **Slovakia / Slovensko:**

1. Academia Istropolitana Nova / Academia Istropolitana Nova
2. ASPECT / ASPEKT
3. Blue Lemons s.r.o
4. Bratislava photogenic / Bratislava fotogenická
5. Buildings for Future / Budovy pre budúcnosť
6. Carpathian Foundation / Karpatská nadácia
7. Center for Philanthropy / Centrum pre filantropiu n.o.
8. Center of Environmental Activities / Centrum environmentálnych aktivít
9. Civic initiative for preservation of environment / Občianska iniciatíva za zachovanie ŽP
10. CLIMATE COMMUNICATIONS SLOVAKIA / CLIMATE COMMUNICATIONS SLOVAKIA
11. Climate needs you / Klíma ťa potrebuje
12. Concerned Mothers / Znepokojené matky
13. Consumer protection organisation (S.O.S.) Poprad / Spoločnosť ochrany spotrebiteľov (S.O.S) Poprad
14. Ekopolis Foundation / Nadácia Ekopolis
15. EveryIndividualMatters
16. Freedom of Choice / Možnosť voľby
17. Fridays for Future Slovakia / Fridays for Future Slovensko
18. Friends of the Earth Slovakia – CEPA / Priatelia Zeme - CEPA
19. Good years 50plus / Dobré roky 50plus
20. Green Foundation / Green Foundation, nadácia
21. Greenpeace CEE Slovakia / Greenpeace Slovensko
22. Human Rights League Slovakia / Liga za ľudské práva
23. Institute for Public Affairs / Inštitút pre verejné otázky
24. Institute for the Circular Economy / Inštitút cirkulárnej ekonomiky, o.z.
25. Kapital / Kapitál
26. Natura Rusovce
27. No Time to Lose / Nestrácajme čas
28. Open Society Foundation / Nadácia otvorenej spoločnosti
29. Otherness Initiative / Iniciatíva Inakosť
30. OZ Liptov activists LIPA / OZ Liptovskí aktivisti LIPA
31. Passive House Institute Slovakia / Inštitút pre pasívne domy
32. People in Need Slovakia / Človek v ohrození, n.o.
33. Phoenix / Občianske združenie Phoenix - Phoenix Polgári Társulás
34. Rainbow PRIDE Bratislava / Dúhový PRIDE Bratislava
35. Slatinka Association / Združenie Slatinka
36. Slovak Association of Photovoltaic Industry / Slovenská asociácia fotovoltaického priemyslu a OZE (SAPI)
37. Slovak Climate Initiative / Slovenská klimatická iniciatíva
38. So us – WOMEN / Žemy
39. Society for Sustainable Life / Spoločnosť pre trvalo udržateľný život (STUŽ)
40. SOSNA association / SOSNA, o.z.
41. Students without a name / Študenti bez mena
42. Sustainability Platform / Platforma udržateľnosti
43. SUSTO - Sustainability Tools
44. Youth for Climate / Mladí za klímu

45. ZO6 SNLP Bratislava / ZO6 SZOPK Bratislava

**Bulgaria / Българско:**

46. Environmental Association Za Zemiata / Friends of the Earth Bulgaria / Екологично сдружение "За Земята"
47. Greenpeace CEE – Bulgaria / "Грийнпийс" България
48. BlueLink Foundation / Фондация "БлуЛинк"
49. CREATCA ASSOCIATION / Сдружение КРЕАКТА
50. Bobov dol Municipality / Община Бобов дол
51. Klub 8 Ltd/ Magazine 8 / Клуб 8 ООД/ издател на Списание 8
52. Shtastlivetsa Sofia Civic Association / Софийско гражданско сдружение "Щастливеца"
53. Regional Economic Development Agency of Stara Zagora / Агенция за регионално икономическо развитие - Стара Загора
54. Gorichka / Горичка
55. Bulgarian Photovoltaic Association / Българска фотоволтаична асоциация
56. Ecological Manifesto – ManEco / Екологичен манифест - МанЕко
57. Bulgarian Environmental Partnership Foundation / Фондация "ЕкоОбщност"

**Czech Republic/ Česko:**

58. Nádech z.s.
59. Chebsko for Climate / Chebsko za klima, z.s.
60. Doctors for future, Czech republic / Doctors for future, Česká republika
61. Parents for future, Czech republic
62. ZO ČSOP JARO Jaroměř
63. Centre for Transport and Energy / Centrum pro dopravu a energetiku, z.s.
64. Czech for Climate / Česko za klima, z.s.
65. PILGRIM - University of Nature / PILGRIM - Potulná univerzita přírody
66. Network of ecological counseling STEP / Síť ekologických poraden STEP
67. Eurosolar.cz, the national section of the European Association / Eurosolar.cz, národní sekce evropské asociace
68. Extinction Rebellion Czech Republic / Extinction Rebellion Czech Republic - Rebelie proti vyhynutí, z.s.
69. NESEHNUTÍ – Independent Social Ecological Movement
70. Na myсли, z.ú.
71. Climate Coalition Olomouc / Klimatická koalice Olomouc
72. Faculty of Environment, Jan Evangelista Purkyně University / Fakulta životního prostředí, Univerzita Jana Evangelisty Purkyně
73. Calla - Association for Preservation of the Environment / Calla - Sdružení pro záchranu prostředí
74. Parents for Climate Liberec / Rodiče za klima Liberec, z. s.
75. Slušná firma, z.s.
76. Juniperia, z.s.
77. JRK Czech republic / JRK Česká republika s.r.o.
78. CZ Biom z.s.
79. Limity jsme my
80. EkoWATT CZ s. r. o.
81. EkoWATT z. s. / EkoWATT z. s., Středisko pro obnovitelné zdroje a úspory energie
82. Czech Environmental Partnership Foundation / Nadace Partnerství
83. Institute for Circular Economy / Institut Cirkulární Ekonomiky
84. Fair Venture s.r.o.
85. Institute of Anxiety / Institut úzkosti
86. ARE | are-events.org z. s.

87. Czechia Against Poverty and Inequality / Česko proti chudobě a nerovnostem
88. Hnutí DUHA - Friends of the Earth Czech Republic / Hnutí DUHA - Přátelé země
89. Chemické divadlo, z.s.
90. Ecological Institute Veronica / Ekologický institut Veronica (ZO ČSOP Veronica)
91. Tři Ocásci sou družstvo. Sociální družstvo!
92. Greenpeace Czech Republic / Greenpeace Česká republika
93. ArtMap
94. MAK! / MAK! (mobilní architektonická kancelář)
95. UM UM Community Festival of Contemporary Theatre and Arts / UM UM o.z.
96. Arnika
97. Líšeň Sobě z. s.
98. Centre for Experimental Theatre / Centrum experimentálního divadla, p. o. (Divadlo Husa na provázku, HaDivadlo, Terén)
99. SCHOOL OF IMPROVISATION / ŠKOLA IMPROVIZACE - IMPROVIZUJ S.R.O.
100. Universities for climate / Univerzity za klima
101. Flash Art
102. NaZemi
103. Lipka - školské zařízení pro environmentální vzdělávání Brno / Lipka
104. Malvazinky Patriots / Přátelé Malvazinek, z.s.
105. The Bearable Living in the Center of Prague association / Snositelné bydlení v centru Prahy, z.s.
106. C2c - circle of curators and critics / C2c - kruh kurátorů a kritiků, z.s.
107. Fridays For Future Czech Republic / Fridays For Future Česká republika
108. Society and Economy Trust / Trast pro ekonomiku a společnost
109. Etc. galerie / Etc. gallery
110. Ateliér Intermédií FaVU VUT / Intermedia Studio FaVU VUT
111. Punctum, z.s.
112. Geisslers Hofcomoedianten, z. s.
113. ZO ČSOP Morava
114. ZO ČSOP Arion
115. Faculty of Arts and Architecture, Technical University of Liberec / Fakulta umění a architektury, Technická univerzita v Liberci
116. Art for climate / Umění pro klima
117. Entrance Gallery / Galerie Entrance
118. Studio New Media2, AVU / Ateliér Nová Média 2, AVU
119. Artyčok.TV
120. 35M2 gallery /Galerie 352M
121. Flora Theatre Festival, z.s.
122. Platform for Social Housing / Platforma pro sociální bydlení
123. Czech Union for Nature Conservation - Environmental Service Organization / ČSOP Ekologická servisní organizace
124. Palm Oil Watch International / Koalice proti palmovému oleji
125. Jindřich Chalupecký Society / Společnost Jindřicha Chalupeckého
126. Centre for Contemporary Art FUTURA / Centrum současného umění FUTURA
127. Czech Climate Coalition / Klimatická koalice

#### **Europe / Európa:**

128. Climate Reality Europe

#### **Hungary / Maďarsko:**

129. NSC-FoE Hungary / Magyar Természetvédők Szövetsége (MTVSZ)

- 130. Green Connection Association / Zöld Kapcsolat Egyesület
- 131. Energiaklub Climate Policy Institut / Energiaklub Egyesület
- 132. Hungarian Energy Efficiency Institute (MEHI) / Magyar Energiahatékonysági Intézet (MEHI)
- 133. Clean Air Action Group / Levegő Munkacsoport
- 134. Hungarian PV and Solar Collector Association / Magyar Napelem Napkollektor Szövetség
- 135. WWF Hungary / WWF Magyarország
- 136. Hungarian Climate Alliance / Éghajlatvédelmi Szövetség
- 137. Environmental Planning and Education Network / Környezeti Tervezési és Nevelési Hálózat
- 138. Energy Efficient Wekerle Civic Society / Energiahatékony Wekerle Civil Társaság
- 139. Protect the Future Association / Védegylet Egyesület
- 140. KÖVET Association for Sustainable Economies / KÖVET Egyesület a Fenntartható Gazdaságért
- 141. GreenDependent Institute / GreenDependent Intézet
- 142. Women for Balaton Association / Nők a Balatonért Egyesület
- 143. Peter Beretzk Nature Protection Club / Beretzk Péter Természetvédelmi Klub
- 144. Green Circle of Pecs / Pécsi Zöld Kör
- 145. Green Action Association / Zöld Akció Egyesület
- 146. Green Circle / Zöld Kör
- 147. TU Budapest Green Circle / BME Zöld Kör
- 148. Environmental Management and Law Association / Környezeti Management és Jog Egyesület
- 149. Extinction Rebellion Hungary / Extinction Rebellion Magyarország
- 150. Reflx Environmental Association / Reflx Környezetvédelő Egyesület
- 151. Consultants for Sustainable Development / Tanácsadók a Fenntartható Fejlődésért
- 152. Tree of Life Environmental Protection Association / Életfa Környezetvédelő Szövetség
- 153. Magosfa Foundation for Environmental Education and Ecotourism / Magosfa Környezeti Nevelési és Ökoturistikai Alapítvány
- 154. CSEMETE Association Of Nature And Environmental Protection / CSEMETE Természet- és Környezetvédelmi Egyesület
- 155. Greenpeace Hungary / Greenpeace Magyarország Egyesület
- 156. Serpentes Foundation / Serpentes Alapítvány
- 157. Hydra Nature Protection and Youth Association / Hidra Természetvédelmi és Ifjúsági Egyesület
- 158. CEEweb for Biodiversity / CEEweb a Biológiai Sokféleségért

#### **Poland / Polsko:**

- 159. Institute for Sustainable Development Foundation / Instytut na rzecz Ekorozwoju
- 160. WWF Poland / Fundacja WWF Polska
- 161. The Ecological Association EKO-UNIA / Stowarzyszenie Ekologiczne EKO-UNIA
- 162. Cycling Lublin' Association / Stowarzyszenie "Rowerowy Lublin"
- 163. Towarzystwo na Rzecz Ochrony Przyrody
- 164. Institute for Urban Actions / Fundacja Instytut Działań Miejskich
- 165. The Centre for Environmental Activities "Zrodła" / Ośrodek Działań Ekologicznych "Zródła"
- 166. Earth and Us Centre of Ecological Education / Ziemia i My Centrum Edukacji Ekologicznej
- 167. Polish Green Network / Polska Zielona Sieć
- 168. Stowarzyszenie Pracownia na rzecz Wszystkich Istot
- 169. Urban Movements Congress / Kongres Ruchów Miejskich

170. Foundation of the Centre for Research and Protection of the Human Environment "HABITAT" / Fundacja Centrum Badań i Ochrony Środowiska Człowieka "HABITAT" Poland
171. Polish Green Building Council / Polskie Stowarzyszenie Budownictwa Ekologicznego
172. Fundacja "Rozwój TAK - Odkrywki NIE"
173. Polish Ecological Club Mazovian Branch / Polski Klub Ekologiczny Okręg Mazowiecki
174. Norden Centrum Scientific Foundation / Fundacja Naukowa Norden Centrum
175. alter eko foundation / Fundacja alter eko
176. Society for Nature and Man / Twarzystwo dla Natury i Człowieka
177. Compassion in World Farming Poland / Fundacja Compassion in World Farming Polska
178. Global Action Plan Poland / Fundacja GAP Polska
179. Society for the Earth / Towarzystwo na rzecz Ziemi
180. Institute of Public Affairs / Instytut Spraw Publicznych
181. Greenpeace CEE Poland / Fundacja Greenpeace Polska
182. Young for Climate Poland / Stowarzyszenie Młodzi dla Klimatu
183. Common Thing Foundation / Fundacja Rzecz Społeczna

**Romania/ Rumunsko:**

184. 2Celsius / Asociația 2Celsius
185. Greenpeace CEE Romania
186. Kogayon Association / Asociatia Kogayon
187. WWF Romania
188. Bankwatch Romania / Asociația Bankwatch România
189. National Alliance of Student Organizations in Romania / Alianța Națională a Organizațiilor Studențești din România
190. Romanian Youth Council / Consiliul Tineretului din România